

MAPP¹

un método para el análisis de los efectos de proyectos y programas

(VERSION ADAPTADA PARA EL CURSO DE MONITOREO Y EVALUACION DE PROCESOS Y PROYECTOS. PROYECTO DE DESARROLLO DE CAPACIDADES DE GESTION EN ONG'S DE ECUADOR, UASB-DED-INWENT. ABRIL DEL 2004)

¿QUÉ ES MAPP Y CUÁL ES EL ENFOQUE DE ESTE MÉTODO?

A una evaluación hay que abordarla como una metodología de aprendizaje participativo, a través del cual es posible adquirir una perspectiva y comprensión de los hechos y tendencias de desarrollo de las comunidades y los efectos de los proyectos existentes desde la perspectiva de los involucrados.

El principio del que se parte es que las personas que se sitúan como destinatarios de las acciones, están mejor capacitadas para juzgar los impactos y las reflexiones sobre su realidad sirven para explicar mejor los fenómenos a la vez que crean una cosmovisión compartida.

En este tipo de evaluación los instrumentos más recomendados son los de tipo abierto, y de preferencia flexibles. Se privilegia el análisis colectivo, a través de reuniones en grupo mediante las cuales se sistematizan los datos que recuerdan los participantes y sus percepciones. En ellas los resultados son concretos, se fomenta el sentimiento de responsabilidad y se asegura la compatibilidad cultural de las recomendaciones.

¹ En inglés MAPP: Method for Impact Assessment of Poverty Alleviation Projects) fue elaborado por Susanne Neubert del Instituto Alemán para la Investigación sobre el Desarrollo. En 1999, ella presentó el método en la publicación: Die Soziale Wirkungsanalyse in armutsorientierten Projekten. En Betrag zur Methodendiskussion in der Evaluationspraxis der deutschen Entwicklungspolitik. Köln.

¿SOBRE QUÉ CONCEPTO DE LA EVALUACIÓN SE BASA MAPP?

MAPP es un instrumento de aprendizaje participativo, a través del cual es posible adquirir una perspectiva y comprensión de las tendencias de desarrollo de las comunidades / municipios urbanos, y los efectos de los proyectos existentes.

¿EN QUÉ CASOS SE APLICA MAPP?

Con MAPP es posible evaluar los efectos de programas y proyectos en relación con los objetivos superiores y los de los proyectos (por ejemplo, con respecto a la reducción de la pobreza o a la democratización, es decir, conceptos multi-dimensionales).

¿EN QUÉ MOMENTO DEL CICLO DEL PROYECTO SE APLICA MAPP?

Una vez transcurrido un período de tiempo pertinente de la fase de ejecución de un programa o proyecto, y posteriormente con intervalos mayores. Los datos recopilados permiten llegar a conclusiones sobre todo el período de duración del proyecto, hasta llegar al momento actual.

¿QUÉ PROYECTOS SE PRESTAN PARA UNA EVALUACIÓN MAPP?

Los proyectos de gran envergadura, que incluyen una gama de medidas, o tienen lugar en comunidades en las que se implementan varios proyectos a la vez.

¿QUÉ NIVELES DE DATOS SE PUEDEN EXPLORAR CON LA AYUDA DE MAPP?

Los datos sobre procesos en el entorno del proyecto y los datos derivados referentes a los impactos.

¿DE QUÉ MODO SE LLEVA A CABO LA EVALUACIÓN?

Se trata de discusiones en grupo lideradas por uno o varios moderadores, mediante las cuales se sistematizan los datos que recuerdan los participantes y sus percepciones.

PROBLEMAS DE LA RECOPIACIÓN Y EVALUACIÓN DE DATOS

- El trabajo en grupo: procedimientos cuantitativos y cualitativos
- El desacuerdo sobre la metodología
- El procedimiento participativo
- La evaluación en un contexto cultural ajeno

EL DESACUERDO METODOLÓGICO ENTRE “QUANTIS” Y “QUALIS”

El procedimiento cuantitativo

Se verifica una hipótesis formulada de antemano (= procedimiento deductivo).

- Paradigma: No existe un método lógico, racional y estructurado para descubrir algo nuevo. El descubrimiento es fruto de una intuición creativa, que se verifica sistemáticamente.
- Estatus de los encuestados: Estatus de objeto.
- Prueba aleatoria: Representa el todo.
- Instrumentos: Encuestas y entrevistas estandarizadas.
- Ventajas: Es posible demostrar y ponderar las relaciones entre las distintas variables.
- Desventajas: Con frecuencia no se logra una verificación empírica de las causas. Se requiere una alta inversión de tiempo y dinero, y números elevados de casos.
- Se requiere suposiciones exactas ex ante sobre el objeto de investigación.
- Peligro de “cementerios de datos”.

El procedimiento cualitativo

Se otorga prioridad a los datos empíricos, y las conclusiones que se desprenden de ellos (hipótesis) representan el producto final de la investigación.

- = procedimiento inductivo, que permite formular teorías estrechamente vinculadas con el objeto de estudio.
- Estatus de los encuestados: En parte, estatus de sujeto.
- Selección consciente de la prueba aleatoria.
- Los instrumentos más recomendados son los de tipo abierto, y de preferencia flexibles. Es posible corregir errores durante el curso de la investigación.
- Ventajas: En gran medida, es posible mostrar las relaciones causa-efecto de modo que resulten plausibles.
- Desventajas: No es posible “demostrar” o ponderar las correlaciones.
- Formación de cuasi-estadísticas.

TIPOS CLÁSICOS DE DISEÑOS EVALUATIVOS, ORIENTADOS DE MODO CUANTITATIVO

1. Procedimiento experimental

Efecto neto del proyecto = efecto bruto para el grupo meta, menos el efecto bruto para el grupo comparativo

Supuesto: Las intervenciones iguales provocan efectos iguales. La situación de partida del grupo meta debe ser equiparable a la del grupo comparativo en lo referente a todas las variables más importantes.

Dificultad: De por sí, el número de casos de grupos comparables con proyectos comparables es bajo. En cambio, el número de las posibles variables de influencia es alto.

2. Procedimiento no experimental

Efecto neto del proyecto = efecto bruto después de la intervención del proyecto, menos el efecto bruto antes de la intervención del proyecto

Supuesto: Los efectos dependen del proyecto. En otras palabras, las condiciones del entorno permanecen constantes durante el período de duración del proyecto.

Tipos de diseños evaluativos orientados de modo cualitativo

- La evaluación se realiza mediante el método de buscar relaciones causales plausibles. Los resultados de la evaluación resultan de la estimación de los expertos sobre los efectos de la intervención del proyecto.
- Los resultados de la evaluación se basan generalmente sobre entrevistas semi-estructuradas, a cargo de diferentes expertos.
- La validación se realiza a través de los llamados “controles fantasma”, es decir, se recogen veredictos de diferentes expertos.
- La valoración de las opiniones de expertos es a menudo poco transparente. Se cita lo que se considera típico, importante o correcto (visión selectiva de lo plausible).
- El manejo de los datos que se consideran atípicos o contradictorios no está sujeto a aclaración.

Tipos de diseño evaluativo orientados a la participación

- Principio: “People on the receiving end are ultimately the best judges of impact, whether benefits have been produced or not”.*
- Estatus de los encuestados: Estatus de sujeto. Objetivo: cerrar la brecha entre investigadores e investigados.
- La derivación de los resultados es altamente transparente, fácil de visualizar y bien enfocada.
- Fortalezas: Los resultados son concretos. No se trata de fabricar soluciones útiles.
- Se fomenta el sentimiento de responsabilidad (“ownership”) de la contraparte. Se asegura la compatibilidad cultural de las recomendaciones.
- Desventajas y consecuencias del procedimiento participativo:
 - Los intereses de la contraparte y de los grupos meta se ven eficazmente reforzados;
 - Es posible que la especificidad de los resultados sea elevada;
 - La calidad de los resultados depende en gran medida de la actuación del/ de los moderador(es).

Evaluación en un contexto cultural ajeno

Por definición, las evaluaciones de proyectos de cooperación al desarrollo se llevan a cabo en contextos culturales ajenos.

- Menor competencia comunicativa, posibles dificultades del idioma, estructuras de reflexión e interpretación distintas,
- Mayor riesgo de malentendidos y de juicios erróneos.
- Por lo tanto, se recomienda elegir una metodología “compatible con los errores”, que permita corregir las conclusiones a medida que avanza el proceso de investigación y se obtengan nuevos datos.
- Elegir un procedimiento cualitativo, de preferencia participativo. De este modo aumentan las posibilidades de lograr compatibilizar los resultados con el contexto cultural ajeno.

PRINCIPIOS DEL PROCEDIMIENTO PARTICIPATIVO

1. Constructivismo (trabajo en grupo)
2. Principios del Diagnóstico Rural Participativo (DRP)
 - Aprendizaje conjunto
 - Triangulación
 - Ignorancia óptima
3. Validez de los procedimientos participativos

1. Constructivismo

Características esenciales:

- La realidad depende de quién la mira.
- La realidad se negocia y se inventa, no se descubre.
- La realidad subjetiva se refiere a la realidad externa:
... cuando hablo de lechuzas me refiero a las lechuzas. ¿De qué otra cosa podría estar hablando? (Olaf Müller)
- La realidad externa es ese tercer aspecto que no depende de la conciencia y que existe por sí mismo, pero que no es reconocible en una relación uno a uno:
Las reflexiones de las personas sobre la realidad externa sirven para explicar mejor los fenómenos de la realidad propia.
Las reflexiones hechas en conjunto crean una cosmovisión compartida.
- Mi propia realidad debe pasar la prueba de la interacción con los demás, antes de que pueda ser válida para el conjunto de personas.
- Significado del constructivismo para las evaluaciones.

2. Principios del Diagnóstico Rural Participativo (DRP)

a. Aprendizaje compartido:

El equipo de evaluación se ve a sí mismo como participante en un evento de aprendizaje que se rige por tres reglas:

- pensar por sí mismo (la ciencia),
- tratar de ponerse en los zapatos de los demás (la conciencia),
- pensar siempre al unísono consigo mismo (resultados útiles).

b. Triangulación

= Estrategia de validación en la que un fenómeno es contemplado desde diferentes puntos de vista.

c. Ignorancia óptima

Se evita la exactitud inútil, y se busca la concentración en lo esencial.

Sólo se investiga hasta dónde resulte necesario para la actividad en cuestión.

Otros principios

Utilización de instrumentos adaptados

- Uso de instrumentos informales, que sin embargo son estructurados y se basan unos en otros.
- Los instrumentos deberán ser lo más simples posible, y adaptados al lugar y a la sociedad.

Experiencia visual compartida (“visual sharing”)

- Todos los presentes pueden compartir la elaboración de un diagrama / mapa / ranking conjunto.

Análisis in situ y presentación in situ

- Diarias sesiones vespertinas de retroalimentación en equipo;
- Evaluación in situ;
- Presentación y discusión en público.

3. Validez de los resultados de procedimientos participativos

La validez de los resultados de la investigación depende de:

- La elección de las unidades de investigación (aldeas, municipios urbanos)
- La creación y conformación de los grupos y subgrupos de discusión
- La validez de la recopilación e interpretación de los datos por los participantes y el equipo de evaluación.

Trabajo en grupo para la validez de los resultados de la evaluación

- ¿De qué tipo pueden ser las respuestas estratégicas de los grupos meta?
- ¿Qué circunstancias favorecen las respuestas de baja validez?
- ¿Qué comportamiento del equipo de evaluación favorece una baja / alta validez?
- ¿Existen posibilidades de estimar la validez del comportamiento de respuesta? ¿Cuáles son?

CRITERIOS PARA LA “BUENA EJECUCIÓN” DE MAPP

- Prueba aleatoria: Participación de todos los grupos sociales pertinentes (partes en conflicto, partes interesadas, etc.)
- Lograr la representación de las aldeas / municipios urbanos a través de la tipificación de las aldeas / municipios urbanos.
- Influir sobre la composición de los grupos, pero de manera limitada. Respetar los cronogramas de los grupos meta.
- El proceso de traducción (interpretación) no domina la situación del diálogo. El traductor (intérprete) está integrado, y forma el puente lingüístico y cultural hacia los miembros externos del equipo de evaluación.

Otros criterios para la “buena ejecución” de MAPP

- Buena moderación: Todos logran tomar la palabra, se arma el debate, las decisiones son consensuales o - de lo contrario – el disenso se expresa claramente.
- Las evaluaciones se fundamentan con claridad y son transparentes.
- Existe una relación equilibrada entre la amplitud y la profundidad de la investigación.
- El manejo de los datos es flexible y diferenciado, y el procedimiento de evaluación se plasma mediante asignaciones de puntaje.
- Todos los resultados adquieren una dimensión visual mediante un formato de matriz, o mediante la técnica del “meta-plan”. Las conclusiones se formulan en conjunto.
- Los resultados de la evaluación se conservan in situ. Es necesario fijar una fecha para el seguimiento (“follow-up”).

Razones para el Desarrollo del Método

Susanne Neubert detalla las siguientes razones por las que desarrolló este método:

- **El aumento de la eficiencia** en la planificación de proyectos;
- La necesidad de medir los impactos causados para evaluar el cumplimiento de los resultados esperados, es decir, hacer un **control de eficiencia**;
- La dificultad de **medir los resultados** debido a la **falta de metodologías adecuadas**, la falta de **indicadores adaptados** a nivel local o **intereses de terceros que no se dejan evaluar**;
- la **falta de comparabilidad** de los informes de evaluación;
- **altos costos y deficiente uso de los resultados** de las evaluaciones.

El método pone a disposición las herramientas para

- Hacer un diagnóstico integral del desarrollo social
- Revelar prioridades para el trabajo *in situ*
- Monitorear actividades y proyectos
- Evaluar y cuantificar los impactos los cuales actividades y proyectos causan.

Organización del monitoreo

Conocimientos de los moderadores

- Conocimientos en la moderación de grupos (moderación, visualización, dinámicas)
- Experiencia en el Diagnostico Rural Participativo
- Conocimiento de la metodología (2 días de capacitación al mínimo)
- Conocer las principales líneas del Proyecto y sus cooperantes

Costos / Insumos

- Material de trabajo (papelógrafos, marcadores etc.)
- Alimentación (refrigerio, almuerzo) para el grupo de participantes
- Sueldos de los moderadores para la preparación, los talleres y la documentación

Tiempo

Cada tres años; 1-2 días por comunidad.

HERRAMIENTAS

1. Línea de la Vida

Objetivos

- Revelar los factores importantes del desarrollo; estos pueden ser positivos o negativos.
- Revelar la historia individual de la comunidad.

Preguntas claves

¿Cómo fue la vida en los año(s) ...?

¿Cuáles fueron los cambios más importantes en la comunidad en las últimas décadas? (clima, producción, salud, educación)

¿Cómo fue la vida en la comunidad en el año ...? Fue malo, regular o bueno?

¡Ojo!

La memoria de la comunidad determina el valor de los resultados. Por eso se recomienda

- a) Empezar en el pasado y seguir hasta el presente o
- b) Empezar en el presente para hacer después la retrospectiva por cada año / período anterior o
- c) Empezar en la época de la que los participantes se acuerdan lo más fácilmente y después preguntar por otras épocas y comparar si eran mejores o peores.

Tal vez, los participantes mayores idealizarán el pasado.

Es recomendable mencionar algunos datos de referencia para estimular la memoria de los participantes.

Sugerimos que los moderadores anoten todos los comentarios porque estos serán útiles para interpretar los datos.

Tiempo

Levantamiento: 3 horas por grupo

Presentación al pleno: 1 hora

PROCEDIMIENTO

1. Paso

- Explicar lo que queremos conocer sobre el desarrollo de la comunidad en las últimas dos o tres décadas.

2. Paso

- Explicar la matriz.
- Preguntar si un(a) participante(a) quiere colocar las evaluaciones en la matriz.

3. Paso

- Preguntar cómo fue el desarrollo, cuándo fue mejor, cuándo peor.
- Si existen opiniones divergentes sobre un año / período, trazar más líneas en el diagrama con colores diferentes.
- Una persona del equipo de investigación debe anotar todos los comentarios.

4. Paso

- Después de que la comunidad haya entendido el método, el moderador puede retirarse y permitir así que el grupo mismo haga la evaluación del desarrollo.

5. Paso

- Hacer notas sobre aspectos o eventos claves en una tarjeta.

6. Paso

- Se trabaja con varios grupos, uno o dos participantes de cada grupo presentarán los resultados en el pleno.

7. Paso

- El moderador explica cuándo y dónde tendrá lugar la próxima reunión.

Preparación de los papelógrafos y del material

Es recomendable que los papelógrafos y el material necesario se preparen un día antes del inicio del taller para no perder tiempo. Véase los ejemplos y siga la siguiente lista para prepararlos:

Línea de la Vida

Papelógrafo con un diagrama que tiene los años en el eje x, las valoraciones en el eje, una línea que marca la valoración media y una leyenda

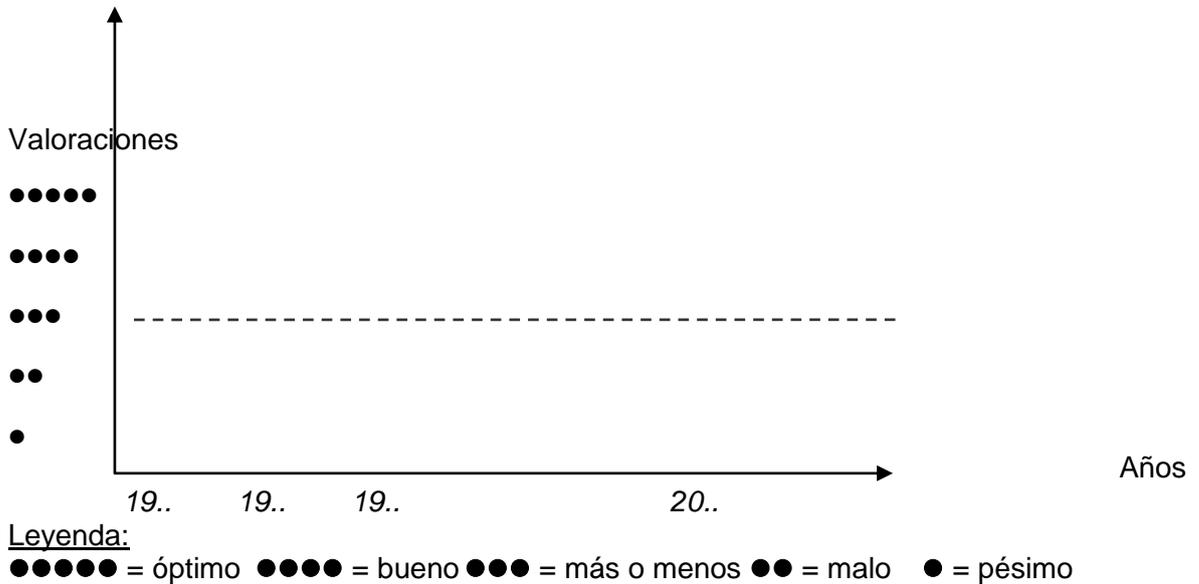
Lista con datos de referencia que estimulan los recuerdos del grupo

Cuaderno para anotar informaciones y explicaciones útiles

Dinámicas para los intervalos

Tarjetas, marcadores de color, goma, cinta adhesiva

Ejemplo: Papelógrafo preparado para la Línea de Vida



2. Análisis de Tendencias

Importancia:

- La **visión del desarrollo** es analizada de manera diferenciada
- Los cambios de los criterios son levantados antes y durante el proyecto

Preguntas claves

1. Como fue la situación del criterio X en el año?
2. Por qué?

Tiempo:

Levantamiento: 3-8 horas de duración por grupo

Presentación en plenaria: 1 hora

PROCEDIMIENTO

1. Paso

- Explicar los objetivos de la reunión
- Explicar el procedimiento
- Escoger un(a) moderador(a) por grupo

2. Paso

- Preguntar al grupo cómo la comunidad se desarrolló referente al criterio Y en el año X. Después preguntar año por año referente a los criterios.
- El grupo deberá explicar las mudanzas que serán discutidas y anotadas.
- Al mismo tiempo una persona del equipo de moderación anota todos los comentarios explicativos.

3. Paso

- Hacer un promedio por cada criterio. Este promedio es una conclusión interpretativa. Ella debe mostrar la visión general de la tendencia del criterio. Cuando el número de los puntos
 - no cambia, el desarrollo es estancado y recibe el valor "+/-"
 - aumenta un punto, el desarrollo crece y recibe el valor "+"
 - aumenta dos puntos, el desarrollo crece mucho y recibe el valor "++"
 - reduce un punto, el desarrollo disminuye y recibe el valor "-"
 - reduce dos puntos, el desarrollo disminuye mucho y recibe el valor "--"

4. Paso

- En el caso de varios grupos, hacer un resumen con presentación en plenaria.

Preparación de los papelógrafos y del material

Papelógrafo con los años de levantamiento en una tabla y con leyenda	<input type="checkbox"/>
Tarjetas con los criterios que los moderadores sugieren al grupo	<input type="checkbox"/>
Tarjetas nuevas para criterios cambiados o acrecentados	<input type="checkbox"/>
Cuaderno para anotar las informaciones y explicaciones útiles del grupo	<input type="checkbox"/>
Dinámicas en las pausas	<input type="checkbox"/>
Tarjetas, marcadores de color, cola, cinta adhesiva	<input type="checkbox"/>

Ejemplo: Papelógrafo preparado para la Lista de las Tendencias

CRITERIOS	AÑOS						Tendencia
	19..	19..	19..	19..	2000	2001	
<i>Criterio 1</i>							
<i>Criterio 2</i>							
<i>Criterio 3</i>							
....							

Leyenda

●●●●● = óptimo	++ = tendencia muy positiva
●●●● = bueno	+ = tendencia positiva
●●● = regular	+ - = tendencia neutra
●● = malo	- = tendencia negativa
● = pésimo	- - = tendencia muy negativa

3. Lista de actividades y contribuciones

Objetivos

- Dar una **visión general** sobre **las actividades y los proyectos**, los **grupos de usuarios y los beneficiarios**
- Se puede mostrar la **Importancia del proyecto** con relación a otros
- **Importancia** de las medidas
- **Comparación trabajo-beneficios**
- Mostrar la **justicia** de la distribución entre quien hace esfuerzos y quien se beneficia
- Los datos pueden ser comparados con los datos del **monitoreo**
- Obtener conclusiones sobre **ejecución, funcionamiento y mantenimiento** de los proyectos

Preguntas claves

1. ¿Cuáles proyectos hay en la comunidad?
2. ¿Cuáles organizaciones o grupos ejecutaron / apoyaron al proyecto?
3. ¿Cómo es la importancia diaria del proyecto en la comunidad?
4. ¿Quiénes lo trabajan, participan en el Proyecto?
5. ¿Quiénes se benefician?
- 6.
7. ¿Cuánto trabajo requiere el proyecto?

¡Ojo!

- Los técnicos tienen que reflexionar sobre la reacción y las respuestas. Los proyectos de los técnicos pueden ser evaluados más positivamente por cuestiones de cortesía. Es también probable que los líderes de la comunidad presentarán sus propios proyectos de una forma más favorable de lo que son en realidad.

Tiempo

Levantamiento: 2-3 horas por grupo

Presentación al pleno: 1 hora

PROCEDIMIENTO

1. Paso

- Explicar los objetivos de la reunión
- Explicar el procedimiento
- Escoger a un(a) moderador(a) de la comunidad

2. Paso

- Preguntar a la comunidad por la relación entre las diferentes casillas (Proyecto, Organización, Importancia, Usuarios, Beneficiarios, Volumen de trabajo)
- Discutir y llenar las casillas

3. Paso

Discutir el resultado con relación a sus costos y beneficios

4. Paso

Hacer una presentación en el pleno

5. Paso

- Anunciar los siguientes pasos
- Agradecer a los participantes

Preparación de los papelógrafos y del material

Papelógrafo con columnas para los títulos Actividad / Contribución, Organización de apoyo, Importancia para la vida diaria, Grupo de participantes, grupo de beneficiarios, volumen de trabajo y la leyenda

Cuaderno para anotar las informaciones útiles del grupo

Tarjetas suficientes, marcadores de color cinta adhesiva

Dinámicas para las pausas

Ejemplo: Papelógrafo preparado

Actividad / Contribución	Organización de apoyo	Importancia para la vida diaria	Grupo de participantes	Grupo de beneficiarios	Volumen de trabajo

Leyenda

H = Hombres
M = Mujeres
●●●●● = Muy alto nivel de importancia / volumen de trabajo
●●●● = Alto nivel de importancia / volumen
●●● = Medio nivel de importancia / volumen
●● = Bajo nivel de importancia / volumen
● = Ninguna importancia / Ningún volumen

4. Matriz de Influencia

Objetivos

- Medir el **efecto positivo y/o negativo** de los proyectos realizados o ejecutados en la comunidad
- Demostrar el efecto positivo y/o negativo con relación a cada criterio social.
- Medir el desarrollo de los criterios sociales.

Preguntas claves

¿Cuál es la influencia del proyecto X con relación al criterio Y? ¿En qué medida cambió el proyecto el estado del criterio Y?

¡Ojo!

- Hay que moderar la discusión con mucha sensibilidad para:
 - o Iniciar un proceso de reflexión y aprendizaje
 - o Obtener una validez relativamente alta de los datos
- La discusión de cada proyecto necesita más o menos una media hora

Tiempo

Levantamiento: 0,5-1 día por grupo

Presentación al pleno: 1-2 horas

PROCEDIMIENTO

1. Paso

- Explicar los objetivos de la reunión
- Explicar el procedimiento
- Escoger a un(a) moderador(a) de la comunidad

2. Paso

- Analizar y discutir la influencia de cada proyecto con relación a cada criterio social
- Un(a) técnico(a) anota todas las informaciones explicativas.

3. Paso

- Añadir la valoración de los proyectos (negativa y positiva por separado) en el eje vertical y sumar las cifras en la casilla "Total activo".
- Añadir la valoración de los criterios (negativa y positiva por separado) en el eje horizontal y sumar las cifras en la casilla "Total pasivo".

4. Paso

Hacer una presentación al pleno.

5. Paso

- Anunciar el próximo encuentro.
- Agradecer a los participantes.
- Si es posible, fotografiar el pápelografo o anotar los resultados, para que los papeles se queden en la comunidad.

Preparación de los papelógrafos y del material

Papelógrafo con una tabla de los criterios del desarrollo, los proyectos y la leyenda

Cuaderno para anotar las informaciones útiles del grupo

Tarjetas, marcadores de color, goma, cinta adhesiva



Ejemplo: Papelógrafo preparado para la Matriz de Influencia

Proyectos	Actividad 1	Actividad 2	Actividad 3			Total pasivo
Criterio 1								
Criterio 2								
Criterio 3								
...								
...								
Total activo								
<u>Leyenda</u>								
4 = Muy gran influencia								
3 = Gran influencia								
2 = Influencia media								
1 = Poca influencia								
0 = Ningún influencia								
+ = Influencia positiva								
- = Influencia negativa								

5. Observación directa

¿Qué observamos?

Por no poder abarcar todos los aspectos bajo las condiciones de un taller, es necesario focalizar en algunos aspectos que complementan los datos colectados.

Pues se trata de informaciones

- No verbales
- Informaciones sobre cuestiones sensibles por las que no se puede preguntar directamente y
- Informaciones útiles, adquiridas por coincidencia.

¡Ojo!

Es muy difícil hacer una observación completa. Por eso sugerimos reducir la observación a preguntas específicas.

Cuestionario de Observación

¿Cómo fue la participación de la comunidad? ¿Quiénes no participaron?

¿Porqué?

¿Quiénes hablaron en las reuniones?	Hombres	<input type="checkbox"/>
	Mujeres	<input type="checkbox"/>
	Jóvenes	<input type="checkbox"/>
	Ancianos	<input type="checkbox"/>
	Otros	<input type="checkbox"/>

¿Había grupos dominantes? ¿Cuáles?

¿Hubo conflictos entre los participantes? ¿Cuáles?

¿Cuáles opiniones tuvieron las personas dominantes o estas en conflicto?

¿Cuáles otros problemas había?

¿Cómo manejaron los participantes con el nuevo método? ¿Cómo fue la comprensión?

¿Qué podría mejorarse la próxima vez?

6. Visita al campo

Importancia

- Posibilita la comparación de los resultados del taller con la situación *in situ*.
- Revela el saber local, el acceso a los recursos y a la infraestructura
- Posibilita la comparación del punto de vista de la comunidad con el de los moderadores

Preguntas claves

1. Como es la situación de?

Tiempo

Levantamiento: 1-2 días, dependiendo de la extensión geográfica de la comunidad.

PROCEDIMIENTO

1. Paso

- Definir los sitios interesantes y proyectos a visitar.

2. Paso

- Desarrollar un cuestionario con los ítems a clasificar *in situ*.

3. Paso

- Visitar los sitios a pié con representantes de cada comunidad
- Un(a) técnico(a) anota las informaciones. Otro(a) técnico(a) saca fotos.
- Un(a) técnico(a) o un(a) morador(a) anota el perfil del sitio.

Preparación del material

- Plano de la visita en el campo
- Cuestionario elaborado
- Cámara fotográfica, filmes y baterías
- Papel para escribir

Ejemplo: Tabla preparada para la visita

Foto / diseño del sitio	<i>Foto</i>
Nombre del Sitio	<i>Lugar X</i>
Fauna	...
Flora	...
Suelo	...
Uso común	...
Proyectos	
Amenazas	
Oportunidades	

7. El Perfil de Desarrollo y de Impacto

Objetivo

- Analizar los resultados de los diagnósticos y de una posición más distanciada de los acontecimientos
- Hacer una conclusión y una comparación de las unidades de pesquisa

Tiempo

Levantamiento: 30 min. – 1 hora

PROCEDIMIENTO

- Utilizar los resultados del Análisis de las Tendencias y transformar los valores del campo tendencia en puntos
- “+/-“ significa ningún desarrollo, “+” o “-“ significa la diferencia de 1, “++” o “--“ las diferencias de dos puntos
- Línea recta significa que no hubo un desarrollo
- Línea en zigzag muestra que todos los criterios se desarrollaron igualmente
- Comentarios del grupo permiten la interpretación que es resumida en el papel

Ejemplo: Ficha preparada para un Perfil de Desarrollo

Criterios	Años					Tendencia	Observaciones
	19..	19..	19..	19..	2000	(19..-2000)	
Criterio 1						⊙⊙⊙⊙⊙	
Criterio 2						⊙⊙⊙⊙⊙	
Criterio 3						⊙⊙⊙⊙⊙	
Criterio 4						⊙⊙⊙⊙⊙	
Criterio 5						⊙⊙⊙⊙⊙	
Criterio 6						⊙⊙⊙⊙⊙	